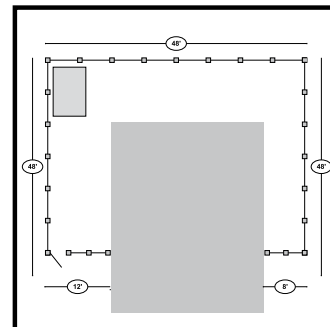


Dogear — Installation instructions — Instructions d'installation — Instrucciones de instalación

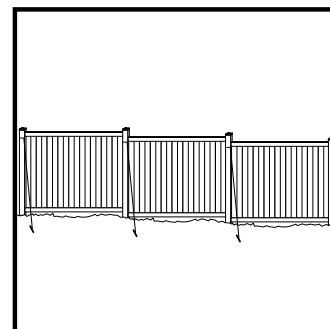
1-800-626-6105 — www.plastival.com

Required Tools	Installation Tips
<ul style="list-style-type: none"> • Bags of pre-mixed concrete • Two 12" stakes (per section) and string • Pieces of lumber, Rebars • Drill, Screwdriver, 1/8" metal bit, Level, Measuring tape, Hacksaw, Shovel, Post hole digger, Wheelbarrow, PVC glue or silicone caulking 	<ul style="list-style-type: none"> • Mix concrete with as little water as possible. It is easier to keep the fence sections level if the mixture is not too liquid. • To ensure that the fence will be straight and properly aligned, use a taut string as a guideline between posts. • Plan and draw your fence project. (plan to scale) Sketch your project with the measurements of your house and the location of the fence and any gates that need to be installed. <p>Note: If your property is not level, you must install your sections in a step formation.</p>



These instructions may not cover all situations. If you need help, don't hesitate to call our toll free line at 1-800-626-6105 and one of our advisors will be pleased to help you.

Outils nécessaires	Conseils d'installation
<ul style="list-style-type: none"> • Sacs de béton pré-mélangé • Deux piquets de 12" (par section) et de la corde • Morceaux de bois, Tiges d'armature • Perceuse, Tournevis, Mèche à métal de 1/8", Niveau, Ruban à mesurer, Scie à métal, Pelle, Tarière, Brouette, Colle à PVC ou calfeutrant de silicone 	<ul style="list-style-type: none"> • Mélangez le béton avec le moins d'eau possible. Il est plus facile de garder les sections de niveau si le mélange n'est pas trop liquide. • Pour s'assurer que la clôture sera droite et bien alignée, utilisez une corde tendue entre des piquets comme guide. • Planifiez et dessinez votre projet de clôture (plan à l'échelle) Faites un plan de votre projet avec les mesures de votre maison ainsi que les endroits où vous installerez la clôture et les barrières. <p>Note: Si le terrain n'est pas de niveau, vous devez installer vos sections en escalier.</p>



Ces instructions ne couvrent pas toutes les situations. Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à appeler notre ligne sans frais au 1-800-626-6105 et une personne ressource vous conseillera.

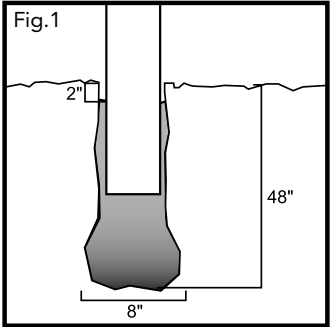
Herramientas necesarias	Consejos para la instalación
<ul style="list-style-type: none"> • Sacos de hormigón premezclado • Dos estacas de 12" (por sección) y una cuerda • Pedazos de madera, Varillas de base • Taladro, Destornillador, Barrena de 1/8", Nivel, Cinta para medir, Sierra de metal, Pala, Excavadora de hoyos, Carretilla, Cola para PVC o calafateado de silicona. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mezcle el concreto con la menor cantidad de agua posible. Es más fácil mantener las secciones de la cerca niveladas si la mezcla no es muy líquida. • Para asegurarse que la cerca esté derecha y alineada correctamente, use como línea directriz una cuerda tirante entre los postes. • Planifique y trace su proyecto de cerca (dibujo a escala). Haga un esquema de su proyecto con las medidas de su casa, así como la ubicación de la cerca y todas las barreras. <p>Nota: Si su terreno no está nivelado, debe instalar las secciones en escalera.</p>

Estas instrucciones no cubren todas las situaciones. Si usted necesita ayuda, no vacile en llamar a nuestra línea sin cargos al 1-800-626-6105 y alguien le aconsejará.

<p>Installation Options</p> <p>Option 1 • Start at one end of the project and move towards the other end by installing the panels and posts (cementing into place) one at a time as you move along to the end of the project.</p> <p>Option 2 • Install all of the posts (cementing into place) initially. Install the bottom brackets to the posts at 2" above ground level. Once the concrete is set, lift up and gently slide down the panels between the posts and secure with the brackets and screws.</p>
<p>Options d'installation</p> <p>Option 1 • Commencez à un bout du projet et dirigez vous vers l'autre bout en installant les panneaux et les poteaux (fixés avec le béton) un à la fois jusqu'à la fin du projet.</p> <p>Option 2 • Installez tout les poteaux (fixés avec le béton) pour commencer. Installez les supports du bas à 2" au-dessus du niveau du sol. Lorsque le béton sera durci, levez les panneaux et glissez les entre les poteaux et fixez en place avec les supports et vis.</p>
<p>Opciones de instalación</p> <p>Opción 1 • Comience en un extremo del proyecto y dirijase hacia el otro extremo instalando los paneles y los postes (fijados con el hormigón) uno a uno hasta el final del proyecto.</p> <p>Opción 2 • Instale todos los postes (fijados con el hormigón) para comenzar. Instale los soportes de la parte inferior a 2" del nivel del suelo. Cuando el hormigón se endurezca, aumente los paneles y deslícelos entre los postes y fijelos en su lugar con los soportes y los tornillos.</p>

1	<p>Installation of a Gate (hardware not included)</p> <p>When installing a gate, leave an opening that is 1" larger than the width of your gate to allow for the hinges. Measure your gate before the installation, this will give you the exact dimension to which you must add 1". Note: Before pouring the concrete into the gate posts, a wood 2"x4"x96" (not included) should be placed into the posts against the sides that will be supporting the gate. This will provide structural stability to properly fasten the gate hardware.</p>
	<p>Installation de barrière (quincaillerie non incluse)</p> <p>Lors de l'installation d'une barrière, laissez une ouverture de 1" de plus que la largeur de la barrière pour faire place aux pentures. Mesurez votre barrière avant l'installation, ceci vous donnera la dimension exacte à laquelle il faudra ajouter 1". Note: Avant de verser le béton dans les poteaux de chaque côté de la barrière, un morceau de bois de 2"x4"x96" (non inclus) doit être inséré dans les poteaux contre les côtés qui supporteront la barrière. Ceci procurera une stabilité adéquate pour fixer la quincaillerie de la barrière.</p>
	<p>Instalación de barreras (Ferretería no incluida)</p> <p>Durante la instalación de una barrera, deje una abertura de 1" más que el ancho de la barrera para la colocación de las bisagras. Mida su barrera antes de la instalación, así conseguirá la dimensión exacta a la cual deberá agregar 1". Nota: Antes de vaciar el concreto en los postes de cada lado de la barrera, un pedazo de madera de 2" x 4" x 96" (no se incluye) debe insertarse en los postes contra los lados que soportarán la barrera. Esto dará una estabilidad adecuada para fijar la ferretería de la barrera.</p>

2	<p>Preparation and Digging the Holes (Fig.1)</p> <p>Before digging, it is recommended to check that there are no gas lines, telephone lines, electrical or other cables where your posts will be installed. Dig the holes 8" to 10" in diameter, to a depth of at least 48".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Installed with 4" x 4" posts, the posts must be installed at 72", center to center.
	<p>Préparation et creusage des trous</p> <p>Avant de creuser, il est recommandé de vérifier attentivement l'emplacement des conduits de gaz, des lignes téléphoniques et électriques ou de tout autre câble aux endroits où vos poteaux devraient être installés. Creusez chaque trou de 8" à 10" de diamètre par 48" de profondeur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Installez avec des poteaux de 4" x 4", les poteaux doivent être installés à 72" de distance, centre à centre.
	<p>Preparación y excavación de los agujeros</p> <p>Antes de excavar, se recomienda verificar que no haya conductos de gas, líneas de teléfono, líneas eléctricas u otros cables en el lugar donde se instalarán los postes. Haga hoyos que tengan un diámetro de 8" a 10" y una profundidad de por lo menos 48". Instale los postes a 73¼" el uno del otro, centro a centro, a menos que sea necesario cortar para ajustar el largo de una sección.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Instalado con postes de 4" x 4", los postes deben instalarse a 72" de distancia, de centro a centro.



3	<p>Post Installation (Fig.1)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour concrete into each hole (one at a time) up to 2" below the ground level to hold all the posts in place. • For a fence section 72" in height, the posts must be 74" in height, from ground level.
	<p>Installation des poteaux</p> <ul style="list-style-type: none"> • Coulez le béton dans chaque trou (un à la fois) jusqu'à 2" du niveau du sol afin de tenir tous les poteaux en place. • Pour une section de clôture de 72" de haut, les poteaux doit avoir 74" de haut, à partir du sol.
	<p>Instalación de los postes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verter concreto en cada hoyo (uno a la vez) hasta 2" debajo del nivel del suelo para sostener los postes en su lugar. • Para que una sección de la cerca mida 72" de alto, los postes deben estar a 74" por encima del nivel del suelo.

4	<p>Section Preparation</p> <p>Drill a hole underneath the bottom rail at the center of the rail to prevent condensation buildup inside the rail.</p>
	<p>Préparation de la section</p> <p>Percez un trou en dessous de la traverse du bas au centre pour éviter une accumulation de condensation à l'intérieur de la traverse.</p>
	<p>Preparación de la sección</p> <p>Perfore un hoyo por debajo de la barrandilla de la parte inferior en el centro de la barrandilla para evitar que se produzca condensación en el interior de la barrandilla.</p>

5 Pre-Assembled Panel & Bracket Installation (Fig.2 & Fig.3)

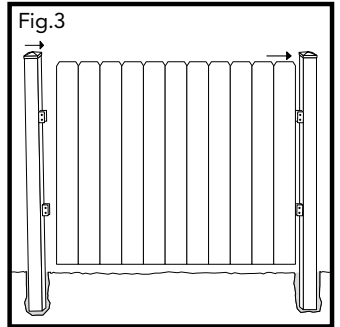
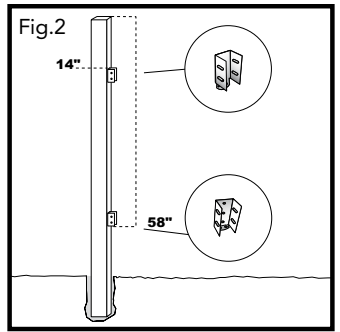
- Install the upper part of the top bracket at 14" from the top of the post. Install the bottom part of the lower bracket at 58" from the top of the post. Proceed with the installation of the brackets on the next post. Fasten the panels to the posts by inserting the pre-assembled panel into the brackets. Fasten the panel to the brackets with screws.
- Once you have installed the first section make sure it is level. Repeat steps for all the other sections of your fence project.

Installation des panneaux pré-assemblés et supports

- Installez la partie supérieure du support du haut à 14" du haut du poteau. Installez la partie inférieure du support du bas à 58" du haut du poteau. Procédez à l'installation des supports sur le prochain poteau. Fixer les panneaux aux poteaux. Insérez la section pré-assemblée dans les supports. Fixez la section aux supports avec les vis.
- Après avoir installer cette première section veuillez vous assurer de bien mettre à niveau. Répétez les étapes pour chacune des sections.

Instalación del panel preensamblado y del soporte

- Instale la parte superior del soporte de arriba a 14" de arriba del poste. Instale la parte inferior del soporte de abajo a 58" de arriba del poste. Proceder con la instalación de los soportes en el poste siguiente. Sujetar los paneles a los postes insertando el panel premontado en los soportes. Sujetar el panel a los soportes con los tornillos.
- Una vez que haya instalado la primera sección, asegúrese de que esté nivelada. Repita los pasos para las demás secciones de su cerca.



6 Finishing Touches: Use water to wash any excess concrete off your posts. Use PVC glue or silicone caulking to hold the caps in place.

Touche finale: Utilisez de l'eau pour enlever l'excès de béton. Utilisez de la colle à PVC ou du calfeutrant de silicone pour fixer les capuchons.

Toque final: Utilice agua para lavar todo exceso de concreto en los postes. Utilice pega para PVC o masilla de silicona para fijar las tapas.

Note: Properly filling the post hole with concrete (according to instructions) is necessary to ensure a stable and secure installation. Consumers may (optional) continue to fill the inside of each post with concrete entirely should additional structural stability be desired in the project. Excess concrete can simply be washed off of the post with water before it hardens.

Note: Il est nécessaire de remplir adéquatement de béton les poteaux (tel qu'indiqué dans l'instruction) afin d'assurer une installation stable et solide. Le client peut (optionnel) continuer à remplir complètement de béton l'intérieur de chaque poteau si plus de solidité de la structure est désirée. Le surplus de béton peut facilement être nettoyé du poteau avec de l'eau avant qu'il ne se solidifie.

Nota: Rellenar correctamente el hueco del poste con cemento (según las instrucciones) es necesario para asegurar una instalación estable y segura. El consumidor puede (opcional) continuar a rellenar el interior de cada poste con cemento completamente si extra estabilidad estructural es deseada en el proyecto. El exceso de cemento puede simplemente quitarse lavando con agua el poste antes que el cemento endurezca.